



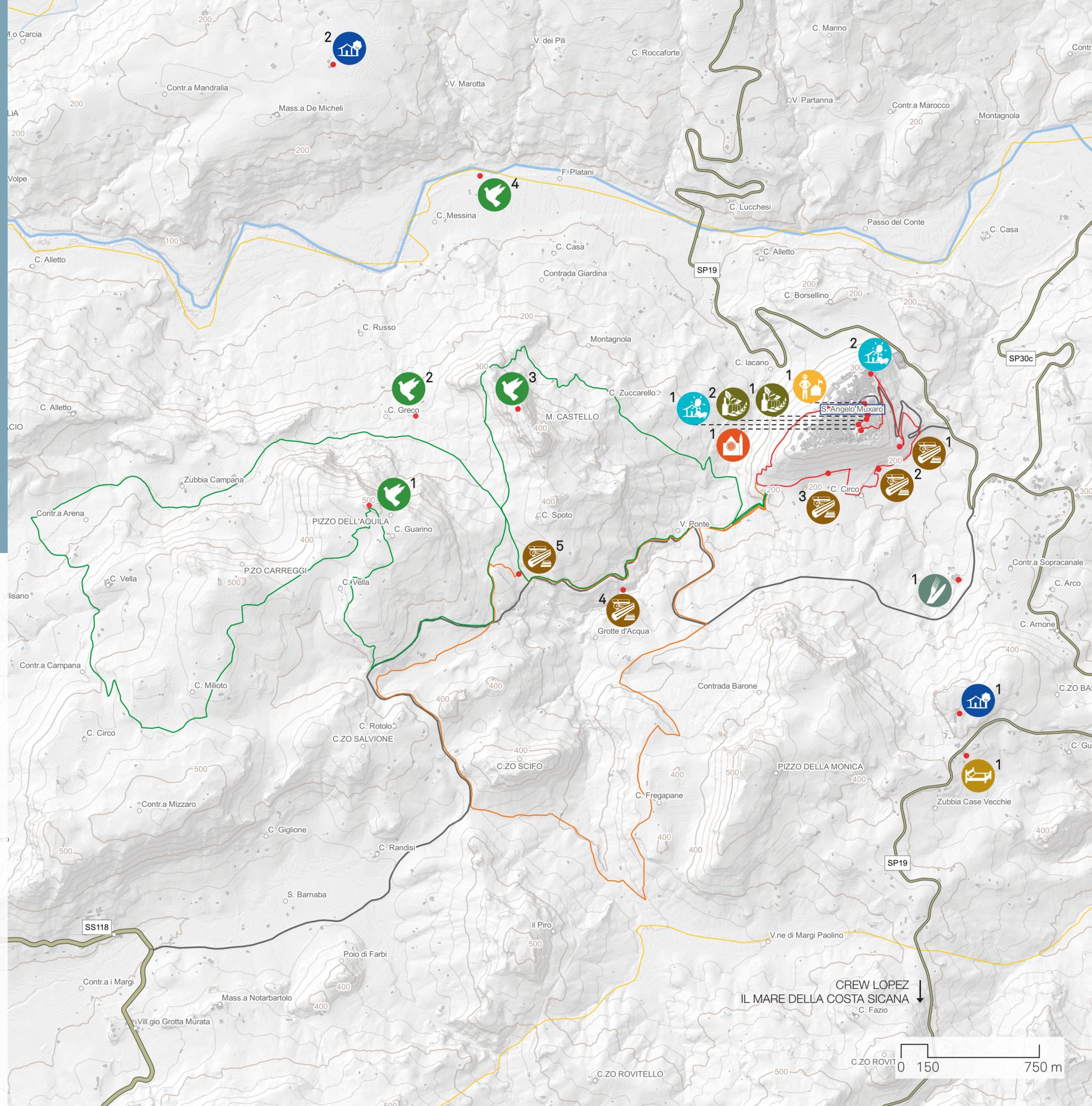
ASSOCIAZIONE VAL DI KAM

SAPORI E SAPERI SICANI
SULLE TRACCE DEL RE SICANO KOKALOS
TRE COLLI

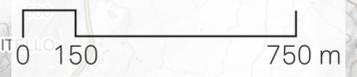
CREW LOPEZ

IL MARE DELLA COSTA SICANA

- | | | | |
|--|--|--|--------------------|
| | 1. Ufficio di accoglienza turistica (bar Dolce Vita) | | Punti di interesse |
| | 1. Chiesa Madre | | Toponimi |
| | 1. Pizzo dell'Aquila
2. Bosco Castello Concerie
3. Monte Castello
4. Fiume Platani | | Strade Statali |
| | 1. Tomba del Principe
2. Grotta Ciavuli
3. Area archeologica Costone Sud
4. Vallone del Ponte (escursione speleologica)
5. Necropoli Grotticelle | | Strade Provinciali |
| | 1. Agriturismo Duca di Pietra Tagliata
2. Agriturismo El Bait | | Altre strade |
| | 1. B&B Villa Barone | | Confini comunali |
| | 1. Ristorante Il Vecchio Canale | | Edificato |
| | 1. Caseificio Greco
2. Panificio Tirrito | | Fiumi principali |
| | 1. Artigianato (presepe)
2. Artigianato (cesti e paneri) | | Altri fiumi |
-
- | | |
|--|---------------------------------------|
| | 1. Sapori e saperi sicani |
| | 2. Sulle tracce del Re sicano Kokalos |
| | 3. Tre colli |
-
- ITINERARI



CREW LOPEZ
IL MARE DELLA COSTA SICANA



Val di Kam
Piazza Umberto I, 31
92020 Sant'Angelo Muxaro (AG)
Mobile: +39 338 6762491
website: www.valdikam.it
www.facebook.com/valdikam
e-mail: info@valdikam.it

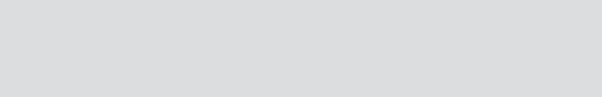


Val di Kam da 20 anni si occupa di fruizione del territorio, non solo con escursioni naturalistiche in tutta l'area dei Sicani, ma anche con esperienze di tipo emozionale, che hanno lo scopo di mettere l'ospite nelle condizioni di calarsi per qualche giorno negli usi e costumi locali.

Val di Kam for 20 years dealing with use of the territory, not only with nature walks throughout the area of the Sicilian, but also with experiences of emotional type, which are designed to put the guest in a position to dive for a few days in the locals customs and traditions.



L'EUROPA INVESTE NELLE ZONE RURALI



ITINERARI

A circa 30 chilometri da Agrigento, nell'entroterra, su di un colle solitario e nel bel mezzo della Valle del fiume Platani, si incontra un piccolo borgo dalla storia millenaria. Siamo a Sant'Angelo Muxaro. Qui tutto scorre lento e, lungo la strada che si percorre per raggiungerla, è tutto un incalzare di scorci panoramici su ampie vallate, colli, pizzi e monti; lo stesso fiume scorre lento, i greggi, la gente che passeggia in piazza o che gioca a carte ai tavolini dei bar, procedono senza fretta, pian piano come per paura di allontanarsi da un passato ancor troppo presente.

A Sant'Angelo Muxaro non si va per un'escursione, per vedere qualcosa o per mangiare, ma perché si sceglie di vivere un'esperienza, un racconto. Sant'Angelo Muxaro è una grande occasione di Turismo Relazionale e lo si legge già da subito negli occhi di chi si incontra tra le stradine: gente sempre pronta ad uno sguardo e ad un sorriso come a ringraziare per la visita. Qui non incontrerete turisti o frequentatori di luoghi rinomati.

Solo viaggiatori in cerca di emozioni, Sant'Angelo Muxaro è un posto per pochi. La storia millenaria ed affascinante, il patrimonio archeologico importante, la natura incontaminata ed avvolgente fanno solo da sfondo alla vera attrazione del posto: i rapporti umani e il grande cuore della Gente.

Si tratta di un itinerario modulare ed estensibile a seconda delle esigenze e del tempo a disposizione dei fruitori. Si parte con un itinerario di base che comunque da un'idea delle emozioni da mettere in evidenza a Sant'Angelo Muxaro, che si completa sino a toccare le Necropoli e la Riserva Naturale. Il tutto è sempre completato da degustazioni tra le viuzze del borgo ed incontri con i residenti locali

TIPOLOGIA DI FRUIIBILITÀ

Trekking a piedi (con varianti a cavallo, mountain bike, ATV quad, jeep)

ITINERARY

About 30 kilometers from Agrigento, inland, on a lonely hill in the middle of the valley of the river Platani, meets a small town with an ancient history.

We are in Sant'Angelo Muxaro. Here everything passes slowly along the road that runs to reach it's all a urge of panoramic views of wide valleys, hills, mountains and lace; the same river trickling, the droves, people walking the streets or playing cards at a bar, proceed slowly, slowly as if afraid to move away from a past still too present. In Sant'Angelo Muxaro not you go for a hike, or to see something to eat, but because you choose to live an experience, a story. Sant'Angelo Muxaro is a great opportunity for relational tourism and can already be seen immediately in the eyes of who you meet through the streets: people always ready to take a look and a smile as a thank you for visiting. Here you will not encounter tourists or visitors to popular sites.

Only travelers in search of excitement, Sant'Angelo Muxaro is a place for walking. The ancient history and fascinating, important archaeological heritage, unspoilt nature and embracing are only the backdrop to the real attraction of the place: human relations and the great heart of the people.

It is a route modular and extendable according to the requirements and the available time of the users. It starts with a basic itinerary that still branchinof of emergencies to be highlighted in Sant'Angelo Muxaro, which is completed until they touch the Necropolis and the Nature Reserve. Everything is always completed by tasting through the narrow streets of the village and meetings with local residents.

TYPE OF USABILITY

Trekking (also walking horse, mountain bike, ATV quad, jeep)

DESCRIZIONE DELL'ITINERARIO "SAPORI E SAPERI SICANI"

L'itinerario permette di godere delle peculiarità che Sant'Angelo Muxaro offre, anche con poche ore a disposizione. Si tratta di una passeggiata a piedi tra le viuzze del caratteristico paesino con tappe e degustazioni: tappa caseificio con degustazione di formaggi locali prodotti ogni giorno da una famiglia del posto, tappa antico forno con degustazione di "pani cunzatu" con olio d'oliva locale e pepe, biscottini di mandorla e miele, ecc., tappa artigiano produttore di cesti e panier realizzati con rami selvatici. La passeggiata prosegue verso l'esterno del paesino per visitare la Tomba del Principe, la più grande tomba a tholos di tutta la Sicilia. Continuando raggiungiamo la base del colle e si scende sino all'anfro della Riserva Naturale Grotta Ciavuli, uno dei più importanti esempi di carsismo siciliano. Proseguendo tra alberi d'ulivo, mandorli, pistacchi e fichi d'india, arriviamo al costone sud dell'area archeologica, con circa 110 nuove tombe portate alla luce nel

2007.

Utilizzando un vecchio sentiero che in passato i contadini percorrevano con i loro muli e asini, rientriamo verso il centro abitato con vista panoramica sulla valle del fiume Platani e sul Monte Castello. Arrivati in paese, in apposito cortile, sarà servito un buffet lunch preparato per gli ospiti da famiglie locali.

DATI SUL PERCORSO

Difficoltà: escursionistica

Inizio tour: 09:30

Fine tour: 14:30 (pranzo incluso)

Lunghezza complessiva percorso: 4 km circa

Quota minima: 127 m s.l.m.

Quota massima: 341 m s.l.m.

Dislivello complessivo max: 214 m

DESCRIPTION OF THE "FLAVOURS AND KNOWLEDGE SICANI" ITINERARY

The itinrary allows you to enjoy the peculiarities that Sant'Angelo Muxaro offers, even with a few hours to spare. It is a walk through the narrow streets of the picturesque village with stops and tastings: stage dairy with cheese tasting local products each day from a local family, stop to an old oven with tasting "cunzatu" with local olive oil and pepper, almond cookies and honey, etc., stage artisan producer of baskets and baskets made with wild branches. The walk continues out of town to visit the tomb of the Prince: the largest tholos tomb in all of Sicily. Continuing we reach the base of the hill and descend towards the cavern Ciavuli Cave, Nature Reserve, one of the most important examples of karst Sicilian. Continuing through olive trees, almond, pistachio nuts and prickly pears, we come to the ridge south of the archaeological area, with about 110 new graves unearthed in 2007.

Using an old trail that once the farmers they walked with their mules and donkeys, we return to the village with a panoramic view over the valley of the river Platani and Mount Castello. In the village, in a special court, it will be served a buffet lunch prepared for guests by local families.

about 4 km elevations

197 meters minimum - maximum 341 meters - 262 meters average.

INFO ON PATHWAY

Difficulty: excursionist

Tour start: 09:00

Tour end: 14:30 (including lunch)

Pathway length: about 4 km

Minimum altitude: 127 m s.l.r.

Maximum altitude: 341 m s.l.r.

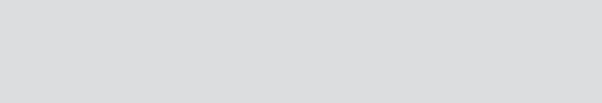
General vertical drop max: 214 m

DESCRIZIONE DELL'ITINERARIO "SULLE TRACCE DEL RE SICANO KOKALOS"

Si tratta di un itinerario di un'intera giornata che da la possibilità di vivere appieno le emergenze naturalistiche, archeologiche ed enogastronomiche per le quali ormai Sant'Angelo Muxaro è famoso e, nella prima parte della giornata, la visita prevede anche momenti di "incontro" con la popolazione locale durante lo svolgimento della loro normale giornata. Si inizia passeggiando tra le viuzze del caratteristico paesino con tappe, degustazioni e incontri: tappa caseificio con degustazione di formaggi locali prodotti ogni giorno da una famiglia del posto, tappa antico forno con degustazione di "pani cunzatu" con olio d'oliva locale e pepe, biscottini di mandorla e miele, ecc., tappa artigiano produttore di cesti e panier usando rami selvatici.

La passeggiata prosegue verso l'esterno del paesino per visitare la Tomba del Principe, la più grande tomba a Tholos di tutta la Sicilia. Continuando raggiungiamo la base del colle e si scende sino all'anfro della Riserva Naturale Grotta Ciavuli, uno dei più importanti esempi di carsismo siciliano. Proseguendo tra alberi d'ulivo, mandorli, pistacchi e fichi d'india arriviamo al costone sud dell'area archeologica, con circa 110 nuove tombe portate alla luce nel 2007.

Incontriamo ovili e pastori, sentieri e stradine di campagna ormai battute dai soli contadini che si recano ai loro poderi: vecchie casette di pietre di gesso e antiche masserie fanno da cornice all'itinerario sino ad arrivare alla Necropoli delle Grotticelle che rappresenta il punto estremo di questa passeggiata e che si trova all'interno di un bosco dove, in un apposito spiazzo, viene servito un buffet di prodotti tipici accompagnato da un vinello contadino (in



alternativa pranzo a sacco da noi fornito).

Utilizzando un vecchio sentiero che in passato i contadini percorrevano con i loro muli e asini, rientriamo verso il centro abitato con vista panoramica sulla valle del fiume Platani e sul Monte Castello.

DATI SUL PERCORSO

Difficoltà: escursionistica

Inizio tour: 09:30

Fine tour: 17:00 (pranzo incluso)

Lunghezza complessiva percorso: 13 km circa

Quota minima: 176 m s.l.m.

Quota massima: 261 m s.l.m.

Dislivello complessivo max: 85 m

DESCRIPTION OF THE "ON THE TRAIL OF THE KING SICANO KOKALOS" ITINERARY

It is a journey of a day that gives the opportunity to live a full naturalistic, archaeological and food and wine for which now Sant'Angelo Muxaro is famous and, in the first part of the day, the visit also includes moments of "meeting" with the local population during the course of their normal day. You start walking through the streets of the small village with stops, tastings and meetings: stage dairy with cheese tasting local products each day from a local family, stop in the "old oven" tasting typical bread called "pani cunzatu" with local olive oil and pepper, almond cookies and honey, etc., stop in artisan producer of baskets and baskets using wild branches.

The walk continues to the outside of the village to visit the tomb of the Prince, the largest Tholos of Sicily. Continuing we reach the base of the hill and descend towards the cavern Ciavuli Cave, Nature Reserve, one of the most important examples of karst Sicilian. Continuing through olive trees, almond trees, pistachios and prickly pear come to the ridge south of the archaeological area, with about 110 new graves unearthed in 2007.

We meet shepherds and sheep pens, trails and country lanes now beaten only by farmers who go to their farms; old houses of stone and plaster ancient farms frame route until you reach the necropolis of Grotticelle representing the extreme point this walk and is located in a forest where, in a special open space, will be served a buffet of typical products accompanied by a light wine farmer (alternatively packed lunch provided by us).

Using an old path that in the past farmers walked with their mules and donkeys, we return to the village with a panoramic view over the valley of the river Platani and Monte Castello.

INFO ON PATHWAY

Difficulty: excursionist

Tour start: 09:30

Tour end: 17:00 (including lunch)

Pathway length: about 13 km

Minimum altitude: 176 m s.l.r.

Maximum altitude: 261 m s.l.r.

General vertical drop max: 85 m

DESCRIZIONE DELL'ITINERARIO "TRE COLLI"

Partendo dal colle di Sant'Angelo Muxaro e cioè dal centro abitato, il percorso tocca altri due colli: quello del Monte Castello, identificato oggi dagli studiosi come sede fortezza dell'antica città di Kamicos costruita da Dedalo per il re Kokalos, e quello del Pizzo dell'Aquila, punto panoramico di grande fascino da dove si possono vedere 12 paesini della provincia di Agrigento. Si tratta di un'escursione di un'intera giornata che parte sempre dal paesino con un giro di degustazioni e visite a tappe tra le stradine del borgo, incontrando la gente del posto: tappa caseificio con degustazione di formaggi locali prodotti ogni giorno da una famiglia del posto, tappa antico forno con degustazione di "pani cunzatu" con olio d'oliva locale e pepe, biscottini di mandorla e miele, ecc., tappa artigiano produttore di cesti e panier usando rami selvatici. La passeggiata prosegue verso l'esterno del paesino per visitare la Tomba del Principe, la più grande tomba a Tholos di tutta la Sicilia. Continuando raggiungiamo l'anfro della Riserva Naturale Grotta Ciavuli, uno dei più importanti esempi di carsismo siciliano. Tra alberi d'ulivo, mandorli, pistacchi e fichi d'india arriviamo al costone sud dell'area archeologica, con circa 110 nuove tombe portate alla luce nel 2007. Si sale alla volta del Monte Castello, ma ogni tanto vale la pena girarsi per vedere il colle di Sant'Angelo dal suo lato nord nella sua interezza. Vista sul fiume Platani sino ad arrivare alla Necropoli delle Grotticelle. Da qui si sale per il Pizzo dell'Aquila, siamo a circa 500 metri d'altezza, uno dei punti più alti

del territorio di Sant'Angelo Muxaro. Da qui si scorgono circa 12 paesini dei Monti Sicani. Tempo a disposizione per il pranzo (che possiamo organizzare noi a sacco). Si intraprende la strada del ritorno, si scende a valle quasi al livello del fiume Platani, per poi rientrare dentro il bosco e raggiungere la base del colle Sant'Angelo. Si risale il sentiero in roccia di gesso per rientrare in paese.

DATI SUL PERCORSO

Difficoltà: escursionistica

Inizio tour: 09:30

Fine tour: 18:00 (pranzo incluso)

Lunghezza complessiva percorso: 19 km circa

Quota minima: 176 m s.l.m.

Quota massima: 500 m s.l.m.

Dislivello complessivo max: 324 m

DESCRIPTION OF THE "THREE HILLS" ITINERARY

Starting from the hill of Sant'Angelo Muxaro, from the town, the route passes other two hills: one on Mount Castle, now identified by scholars as the site of the ancient fortress city of Kamicos built by Daedalus for King Kokalos, and Peak Aquila, the vantage point of great charm where you can see 12 towns of the province of Agrigento. It is a trip of a day which always starts from the village with a round of tastings and visits in stages through the streets of the village, meetings with the locals: stage dairy with cheese tasting local products each day from a local family, stop "old oven" tasting cunzatu with local olive oil and pepper, almond cookies and honey, etc., stop artisan producer of baskets and baskets using wild branches. The walk continues to the outside of the village to visit the tomb of the Prince, the largest Tholos tomb of Sicily. Continuing we reach the cave Nature Reserve Cave Ciavuli, one of the most important examples of karst Sicilian. Among olive trees, almond trees and prickly pear pistachios we come to the ridge south of the archaeological area, with about 110 new graves unearthed in 2007.

It climbs for Monte Castello, but sometimes it is worth turning to see the hill of Sant'Angelo from its north side in its entirety. View of the river Platani until you reach the necropolis of Grotticelle.

From here it climbs for Peak Aquila, we are about 500 meters high, one of the most 'highest in the territory of Sant'Angelo Muxaro. From here you can see about 12 villages of Monti Sicani. Free time for lunch (we can arrange a lot of us).

You take on the way back, going down almost to the level of the river Platani and then back into the woods and reach the base of the hill Sant'Angelo. Go up the path in gypsum rock to return to the country.

INFO ON PATHWAY

Difficulty: excursionist

Tour start: 09:30

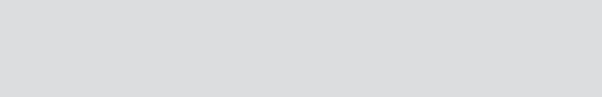
Tour end: 18:00 (including lunch)

Pathway length: about 19 km

Minimum altitude: 176 m s.l.r.

Maximum altitude: 500 m s.l.r.

General vertical drop max: 324 m



SITI DI INTERESSE INTERCETTATI

Centro abitato Sant'Angelo Muxaro

Tomb of Prince

Riserva naturale Grotta Ciavuli

Necropoli archeologica costone sud

Monte Castello

Necropoli Grotticelle

Pizzo dell'Aquililla

Punto panoramico c.da Barone



INFORMAZIONI UTILI: DOVE DORMIRE/MANGIARE

USEFUL INFORMATION: WHERE TO SLEEP/TO EAT

Albergo Diffuso Val di Kam

Mobile: +39 338 6762491

website: www.valdikam.it; e-mail: info@aldikam.it

Agriturismo Rifugio di Dedalo

c.da Giardino, s.n.c. - 92020 Sant'Angelo Muxaro (AG)

Mobile: +39 335 6435480; +39 335 7123679

website: www.agriturismorifugiodidedalo.it

e-mail: info@agriturismorifugiodidedalo.it

Agriturismo Feudo Muxarello

c.da Muxarello, s.n.c. - 92020 Sant'Angelo Muxaro (AG)

Mobile: +39 338 969 9027

website: www.feudomuxarello.it; e-mail: info@feudomuxarello.it

Agriturismo Duca di Pietra Tagliata

c.da Sopra Canale, s.n.c. - 92020 Sant'Angelo Muxaro (AG)

Mobile: +39 339 8996320

website: www.agriturismoducadi Pietratagliata.com

e-mail: info@agriturismoducadi Pietratagliata.com

Agriturismo El Bàit

c.da Mandalia, s.n.c. - 92020 San Biagio Platani (AG)

Phone: +39 0922 918501; Mobile: +39 328 3571319

website: www.agriturismoelbait.it

Service Quality Hotel Alico

Via V. Emanuele 30 - 92020 Sant'Angelo Muxaro (AG)

Phone: +39 0922 918612; Mobile: +39 327 0079099

Ciuci's Manor

c.da Carbonia, s.n.c. - 92020 Santa Elisabetta (AG)

Mobile: +39 334 6748055

website: www.ciucismanor.com

Associazione Crew Lopez

Mobile (Morgan): +39 320 8047788

Mobile (Tommy): +39 329 7888135

website: www.crewlopez.com



Indimenticabili escursioni in barca a vela da trascorrere in pieno relax veleggiando sulle ali del vento lungo le coste Agrigentine in un mare cristallino. Una giornata da trascorrere in compagnia, in piena spensieratezza, sul mare, all'aria aperta, immersi nella natura ed i suoi elementi, fuori dal trantran e dal trambusto quotidiano alla scoperta di un mondo del tutto particolare, tra una chiacchierata, un assaggio di sapori locali o un bicchiere di buon vino.

Unforgettable excursions in sailboat spend relaxing sailing on the wind along the coasts Agrigentine into a sea.

A day spent in the company, with full carefree, sea, outdoors, surrounded by nature and its elements, out of the everyday bustle to discover a world very special, including a chat, or a taste of local flavors a glass of good wine.

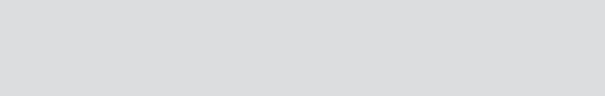


DESCRIZIONE DELLE ESCURSIONI: "IL MARE DELLA COSTA SICANA"

Ogni giorno, condizioni meteo permettendo, la Crew Lopez effettua due escursioni, una mattutina e una pomeridiana, simili per organizzazione e tragitto ma capaci di offrire esperienze diverse.

La nostra imbarcazione è una goletta bialbero del 1936 che può ospitare da 12 a 14 persone, dotata di comodi posti a sedere, cuscineria, pouf, spazi prendisole, spazi ombreggiati, ambienti coperti e tutti i servizi necessari. A bordo troverete tavole da surf, per chi ha qualche difficoltà a nuotare o vuole prendere il sole direttamente dal mare cullato dalle sue onde, attrezzatura da snorkeling, per i più avventurosi che vorranno esplorare le meraviglie della costa, e attrezzatura per immersioni per chi volesse vivere l'esperienza del "battesimo del sub" con bombole e dive master.

Le escursioni si svolgono lungo la costa Agrigentina che va da Punta Bianca a Scala dei Turchi e Capo Rossello, tratto di costa molto suggestivo per le sue splendide spiagge e per il mare limpido che, se vissuto dalla barca, è capace di suscitare sensazioni di pace e benessere.



ESCURSIONE MATTUTINA

La partenza per l'escursione mattutina è alle 10:00 dal porticciolo di San Leone. La prima parte della giornata prevede una dolce navigazione di circa 1 ora durante la quale è possibile prendere il sole e ammirare il gioco di colori della costa agrigentina che non ha uguali in tutta la provincia, fino a giungere alla famosa Scala dei Turchi, una lingua di roccia bianca che brilla alla luce del sole. Il suo colore candido e le sue forme ondulate, che incantano turisti da tutto il mondo da almeno mezzo secolo o più, sono il motivo per cui presto questo sito diventerà patrimonio dell'UNESCO. Durante la navigazione potrete ascoltare i racconti e le spiegazioni della nostra ciurma, il tutto rinfrescato da acqua, the e frutta di stagione. Subito dopo Scala dei Turchi vi è Capo Rossello e Rocca Gucciarda, dove è prevista la sosta per un bagno rinfrescante. Nel mentre il nostro cuoco preparerà per voi il pranzo direttamente a bordo. Terminato il bagno potrete gustare un ottimo piatto di pasta fresca con pesto di pistacchio di Bronte, gamberi freschi e granella di mandorla amara, il tutto innaffiato da ottimo vino bianco.

Dopo il pranzo è previsto un altro momento di relax durante il quale potrete riposare cullati dalle onde o tuffarvi nuovamente nel mare blu direttamente dalla nostra imbarcazione. Terminato questo momento si riparte alla volta del porticciolo di San Leone, dove è previsto l'arrivo alle 16:00.

ESCURSIONE POMERIDIANA

La partenza per l'escursione pomeridiana è alle 17:00 dal porticciolo di San Leone. La prima parte della giornata prevede una dolce navigazione di circa 1 ora durante la quale è possibile prendere il sole e ammirare il gioco di colori della costa agrigentina che non ha uguali in tutta la provincia, fino a giungere alla famosa Scala dei Turchi, una lingua di roccia bianca che brilla alla luce del sole. Il suo colore candido e le sue forme ondulate, che incantano turisti da tutto il mondo da almeno mezzo secolo o più, sono il motivo per cui presto questo sito diventerà patrimonio dell'UNESCO. Durante la navigazione potrete ascoltare i racconti e le spiegazioni della nostra ciurma il tutto rinfrescato da acqua, the e frutta di stagione.

In prossimità della Scala dei Turchi è prevista la sosta per un bagno rinfrescante. Nel mentre il nostro cuoco preparerà per voi l'aperitivo e la cena.

A calar del sole lo saluteremo con del fresco prosecco accompagnato da un antipasto tipico siciliano composto da crostini di pane con alici di Lampedusa marinate, tonno rosso di Trapani e salmone. A seguire la cena prevede un piatto di pasta fresca con pesto di pistacchio di Bronte, gamberi freschi e granella di mandorla amara, il tutto innaffiato da ottimo vino bianco.

Terminata la cena vi è il momento magico dell'escursione pomeridiana: la navigazione in notturna sotto il cielo stellato. Durante il rientro potrete ammirare la costa illuminata, avvolti nel silenzio della notte interrotto solamente dal sussurro del mare.

Il rientro al porticciolo di San Leone è previsto alle ore 21:30.

